

**Comhairle na Gàidhealtachd  
The Highland Council**

Agenda Item	<b>6</b>
Report No	<b>GIG 8/13</b>

**Buidheann Buileachaidh na Gàidhlig – 23 den Chèitean 2013  
Gaelic Implementation Group – 23 May 2013**

**Gaelic Language Act Implementation Fund (GLAIF)  
2013-14 Project Bids and 2012-13 Final Project Reports**

**Report by the Director of Education, Culture & Sport**

**Summary**

The Report provides Members with an overview of the projects submitted for GLAIF consideration this year 2013-14; and provides the final reports on the projects delivered in 2012-13.

The Report contributes to the delivery of:

- The National Performance Indicator Outcome 13 - 'We take pride in a strong, fair, and inclusive National identity'
- The Highland Council Gaelic Language Plan 2012-16
- The Highland Council Corporate Plan and its cross cutting commitment to 'the principle of equal respect for the Gaelic and English languages, whilst also recognising the diversity of indigenous language and dialects within the Highland area'.

**1. GLAIF 2013-14**

1.1 The main purpose of GLAIF is to support initiatives which develop the capacity of relevant public authorities to deliver existing or potential Gaelic Language Plans, and support the aims of the National Gaelic Language Plan 2012-17 *'to secure an increase in the number of people learning, speaking and using Gaelic in Scotland'*.

1.2 The undernoted four projects have been submitted by the Council for consideration by Bòrd na Gàidhlig for GLAIF funding support for 2013-14.

**2. Project 1 – Gaelic Early Years 0 to 3 Support Strategy in Highland Council Area (3 Year Pilot)**

**2.1 Overview**

2.2 This project is a 3 year pilot project in partnership with Bòrd na Gàidhlig and the Care & Learning Alliance (CALA) to create a viable structure for the voluntary 0 to 3 sector and to further develop and reinforce the sector as the crucial feeder in to the Gaelic Medium Education sector. Such a structured approach enables a systematic feed through from 0 to 3, on to 3 to 5 pre-school and thereafter into GM Primary.

2.3 This project will help implement the following elements of the Highlands Council's Gaelic Language Plan 2012-16: **Theme 2 - What we will do for Gaelic in Education; Strategic Commitment 3** - We will create partnerships to establish a professionally organised, well-resourced and sustainable 0-3 Gaelic Early Years sector.

## 2.4 Project Delivery Partnership

2.5 The project is overseen by a small, joint Bòrd na Gàidhlig/HC Steering Group made up of Education Officers as well as the HC Early Years Manager and an HC Community Learning and Development Officer (Gaelic).

2.6 Project staff line-management is carried out by the Area Manager of the Care and Learning Alliance on behalf of the Council with regular liaison through the Gaelic Team. The project staff (Gaelic Parent and Toddler Development Workers) are all well qualified Gaelic speakers with a wide range of experience in the Early Years and teaching.

## 2.7 Aims and Objectives

2.8 This next school session, 2013-14, sees work commencing on the third year of this pilot project to create structured provision within the voluntary Birth to Three sector in the Highland Council area.

2.9 The aim is to work closely with the Bòrd na Gàidhlig Early Years Workers to:

- a) Ensure best practice through providing regular quality support and structure to 0 to 3 groups.
- b) To further develop the skills of existing play-leaders.
- c) Provide information and promote GM Education to parents.
- d) Support parents with child-centred language learning.
- e) Advise groups on administrative matters.
- f) Work with parents and relevant Gaelic agencies to increase the number of Gaelic 0 to 3 groups in areas where there is existing GM Ed provision with capacity.
- g) Work with GM Primaries to improve transition to GM sgoil àraich.

2.10 Training courses have been run by CALA, and made available to all Gaelic Parent and Toddler workers and play-leaders. These courses were Child Development, Pre-birth to Three Government guidelines, Messy Play, Promoting Positive Behaviour, Outdoor Play and Music Play for Early Years. An opportunity to hear a talk on Language Development in the Early Years by Àine Andrews from Belfast was also provided. These training days, in year two of the project, have provided an opportunity for all workers involved in Gaelic 0 to 3 to share experience and grow their skills. All workers also participated in An t-Alltan Beag organised by Stòrlann.

2.11 The second year of the project runs until August 2013. The third year will continue the project up until August 2014.

2.13 The third year will also see a full evaluation of the impact of the project; and this will ensure that valuable pointers and recommendations can be made in order to inform the future development of the sector.

### **3. Project 2 Gaisgich Coimhearsnachd – Community Heroes**

#### **3.1 Overview**

3.2 Gaisgich Coimhearsnachd (GC) will develop and build on the work of the innovative Sgàilean projects and foster increased interest in FilmG within Highland Council's area. Gaelic-speakers and learners of the language in a number of schools will be supported in the production of short community profiles/documentaries which will be unique to each group. Workshops with professionals will also support their continual involvement in FilmG.

3.3 Young people will nominate a local story in which they have an interest or a local hero who has inspired their community. In producing a short feature on their chosen subject, the young people will learn a number of new skills involved in documentary-making, as well as enhancing their language and communication skills. The project will also add to their knowledge of, and interest in their own locality, its history and its people.

3.4 The project will help implement the following elements of the Highlands Council's Gaelic Language Plan 2012-16: **Theme 1 - What we will do for Gaelic in the Home and in Communities; Strategic Commitment 2 - We will provide language acquisition support in the home and community for pupils in Gaelic Medium Education. Theme 3 - What we will do for Gaelic in the Arts, Media and Heritage Strategic Commitment 3 - We will develop opportunities for people to engage with Gaelic through the media, arts and creative industries.**

#### **3.5 Project Delivery Partnership**

3.6 GC will be led by Skye-based Sealladh TV and producer Morag Stewart who has many years' experience of similar projects, working with and training young people. Sealladh also has access to a large number of Gaelic-speaking professionals within the industry who will provide great role models for the young Gaelic-speakers, and enhance the project on a practical level.

3.7 Schools in Skye and Lochalsh, Ross-shire, Inverness and Lochaber will participate and 8/10 short films will be produced and made available to other schools, as well as select web-sites, including Highland Council, Bòrd na Gàidhlig and Stòrlann. Council Officials will be working closely with Sealladh Ltd to ensure that GC is progressing in accordance with a project plan which will be jointly developed by the Council and Sealladh.

#### **3.8 Aims and Objectives**

3.9 GC will provide an excellent example of the opportunities afforded by Gaelic Medium Education to learn new skills for employment; and illustrate the

opportunity to make community links through Gaelic language and cultural projects. This is intended to encourage pupils to consider the advantages of continuing with GM in Secondary and also to help in growing the Secondary Gaelic Learner cohort. GC will be an excellent extra-curricular activity and it will also link with the Curriculum for Excellence. The young people will also have the ability to converse with each other and use their Gaelic more widely, when creating the documentaries.

- 3.10 The young people will use their language skills outwith formal classroom situation as they will be speaking to Gaelic speakers in their communities; thereby providing opportunities for inter-generational Gaelic usage between senior citizens and young people.
- 3.11 It is envisaged that 60 young people will build on and acquire camera, production and editing skills. They will have the ability to use their linguistic skills and increase their use and fluency in the language. In addition, the production of the profiles will increase their awareness of the richness of Gaelic and the variances in dialect and these will be made available online. The young people will be working in a Gaelic environment and also gaining experience in how to work as a team.

#### **4. Project 3 - Oifigear Choimhearsnachd Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis (BSGI)**

##### **4.1 Overview**

- 4.2 The post is to further embed and reinforce BSGI as the main focus/hub of the Gaelic community in Inverness and surrounding areas. The post holder will maintain and develop a popular and effective suite of activities and also develop new and extended links between the Primary and Secondary Schools; with the wider community and Gaelic organisations and extend working with Gaelic learners and young people as an identified gap.

- 4.3 This project will help implement the following elements of the Highlands Council's Gaelic Language Plan 2012-16:

##### **Theme 1 - What we will do for Gaelic in the Home and in Communities**

**Strategic Commitment 1** - We will institute a pan Highland partnership to create resources to encourage and support parents or guardians in using Gaelic in the home. Also

**Strategic Commitment 2** - We will provide language acquisition support in the home and community for pupils in Gaelic Medium Education.

##### **Strategic Commitment 3**

We will play a principal role in establishing Community Partnership Development Plans around Gaelic Education provision; in conjunction with parents and Gaelic organisations; and based on the priorities in the National Gaelic Language Plan.

##### **4.4 Theme 2 - What we will do for Gaelic in Education**

**Strategic Commitment 4** - We will develop 3-18 Gaelic Education and increase the number of Gaelic Learners in schools.

#### **4.5 Project Delivery Partnership**

4.6 The project is delivered by Highland Council Community Gaelic Team's Community Learning and Development Officer (Gaelic) who is highly experienced in working closely with school staff, young people, children, parents and voluntary groups. There is regular collaborative work with other agencies.

#### **4.7 Aims and Objectives**

4.8 The project is a continuation and has perceptibly strengthened and developed over the last 2 years with a greater depth and range of activities offered with more cohesive structure. The number of children entering Gaelic medium education at BSGI has increased yearly at a greater rate than anticipated. Likewise the number of pupils going on to Gaelic Medium education at secondary level is increasing. The project started initially working with the school and parent community and has extended to reaching out to a wider range of people and ages.

4.9 There has been continued and close involvement and support given to parent groups such as the Parent Council and Comann Nam Pàrant as well as enhancing close relationships with school and staff.

4.10 There has been increased social opportunities for families of children in GME as well as an increase in extra-curricular activities for children and young people. New projects and events have taken place this previous year such as the trip to Ireland for secondary pupils. The new drama group for young people which took part in the National Theatre's Connections Drama Festival and showcased their play at Eden Court Theatre. Adult involvement has also included advertising use of BSGI premises availability for hire outwith school hours and as a result of this there is a new private karate after school club with a Gaelic speaking instructor.

4.11 New adult involvement has included planning a gardening club for school parents. There is increased interaction with the wider community through open social gatherings and GME awareness raising events. The advantages of having a community officer based in the school is that she is able to work closely with school staff, parents and voluntary groups and information is therefore readily available.

4.12 There has been an increase and strengthening in partnership working with Gaelic agencies which will continue to be developed. In addition working with the Gaelic agencies means there is less duplication and a more effective use of resources. There are increasingly more opportunities for children and young people to use Gaelic outwith the classroom and additional projects with young people are in the planning e.g. a Social area/café where young people can meet on a regular basis outside school in a Gaelic Medium environment.

4.13 Young people are also engaged on a sessional basis to help with clubs and events held in the school. There are opportunities for young people to train eg. Coaching skills and to be able to use their Gaelic as a viable career option.

Parents also have the reassurance of knowing that when they decide to enrol their children into GME there is additional support for them as parents.

## **5. Project 4- Provision of Ùlpan Progressive Language Classes**

### **5.1 Overview**

5.2 To deliver a programme of Ùlpan progressive language classes across Highland, building on the successful delivery of these since 2008. Classes will continue in Portree, Auchtertyre, Assynt, Bettyhill, Ullapool, Dingwall, Inverness, Ballachulish and Fort William and we will continue with progressive language social groups established in Portree and Inverness to support students who have completed the Ùlpan course. New classes will be offered in Portree, Assynt, Inverness, Aviemore and Fort William.

5.3 The project will help implement the following elements of the Highlands Council's Gaelic Language Plan 2012-16: **Theme 1 - What we will do for Gaelic in the Home and in Communities; Strategic Commitment 1** - We will institute a pan Highland partnership to create resources to encourage and support parents or guardians in using Gaelic in the home. **Strategic Commitment 3** - We will play a principal role in establishing Community Partnership Development Plans around Gaelic Education provision; in conjunction with parents and Gaelic organisations; and based on the priorities in the National Gaelic Language Plan.

### **5.4 Theme 4 – What we will do for Gaelic in the Workplace**

**Strategic Commitment 2** - We will identify and provide development opportunities for Members and officers to learn Gaelic or improve their Gaelic skills.

### **5.5 Project Delivery Partnership**

5.6 Highland Council Gaelic Team community learning and development officers will deliver the project. Highland Council CLAD Gaelic officers are qualified, experienced and skilled in the delivery of Adult learning programmes and work in partnership with others to do so.

### **5.7 Aims and Objectives**

5.8 This project aims to ensure that learners have access to a structured and progressive route to Gaelic learning in their own local community. To support learners who have completed the Ùlpan course we offer conversational classes in Inverness and a Gaelic book club in Portree. This year a lower level conversation class will be offered.

5.9 The project also aims to increase the numbers of Gaelic learners progressing towards fluency in Highland and to encourage uptake of GM education by providing affordable language classes for parents to support their children's use of Gaelic in the home.

5.10 There is currently an extensive range of classes across the Highland area funded through previous GLAIF applications. We propose to enable the existing students to progress further with their learning through the continuation of these established classes.

5.11 New opportunities for beginners in Inverness, Portree, Assynt, Fort William and Aviemore will be developed to encourage and create new classes for learners.

## **6. Reports on GLAIF Projects Delivered in 2012-13**

6.1 In September 2012 the GIG requested a report of the delivery of GLAIF Projects for 2012-13; and this is provided below.

## **7. Project 1 - Gaelic Early Years 0 to 3 Support Strategy in Highland**

7.1 In conjunction with the Council's Early Years Team, it was decided that the best way for the Council to progress with growing a more structured model for the 0 to 3 sector was to involve the Care and Learning Alliance (CALA) in its delivery, alongside partnership with Bòrd na Gàidhlig.

7.2 Regular meetings took place between Council staff and Bòrd na Gàidhlig. It was agreed that 5 part-time officers would be recruited; each working a variety of hours according to need in:

- Caithness and Sutherland
- Ullapool and Gairloch;
- West Lochaber;
- Wester Ross; and
- one in the Easter Ross area and part of Inverness

7.3 The Early Years Support Workers (EYSW) will be based around Associated School Groups (ASG) in areas where we currently have capacity to support planned, structured, expansion. These part-time posts work closely with the Bòrd Early Years Officers and to an agreed remit. The project will be managed by CALA with support and advice from the Gaelic team as well as being monitored through regular meetings with Bòrd na Gàidhlig Education officers.

7.4 Some initial resources for use in the 0 to 3 groups will be developed by the Council along with resources commissioned by Bòrd na Gàidhlig.

7.5 Four part-time staff working annualised hours were recruited. In Lochaber there were no applicants despite two attempts at recruiting. Support for 0 to 3 in Acharacle and the establishment of a group in Mallaig, was carried out temporarily by an existing officer who is in receipt of financial support from HC.

7.6 A package of training has been put in place including a full-day Pre-Birth to Three, shadowing Play@Home workshop delivery, induction sessions, shadowing toddler facilitators, shadowing BnG Development Officer to groups.

7.7 All staff including the Quality Assurance Officer from the Care and Learning Alliance (CALA) participated, along with BnG Early Years Workers, in the week-

long Early Years study trip to Wales. This event allowed the two teams to bond and build relationships, as well as being an inspirational learning opportunity.

- 7.8 A Gaelic Matters page has been developed on the CALA web-site where staff are able to provide regular updates and photos of their group activities.
- 7.9 All team members have established contact with their respective groups and have made early progress in developing links with Health Visitors, Head teachers, Childcare Partnership Officers, etc. Workers accompanied their groups to the BnG organised trip to Black Isle Wildlife Centre as well as having a stall with activities at the Inverness Baby Show.
- 7.10 Resource boxes have been provided for each worker which includes CDS, musical instruments, and a range of items designed to develop language through play. Newly developed resources include Flash card packs for parents and three puppets plus scripts encouraging the use of everyday language and linked to songs on the CDs. Attached to each script is a sheet of phrases for handing out to parents.
- 7.11 Regular updates on the groups are being provided at the Steering Group meetings with BnG Education Staff to ensure good communication and the sharing of practice. The Gaelic Parent and Toddler workers attended the 0 to 3 An t-Alltan Beag Conference organised in October 2012.
- 7.12 It is felt that very good progress has been made in working towards achieving the identified outcomes. The robust strategies in place for recording, evaluating and reviewing our work in this first year will be built upon into 2013 and continue to make a positive impact. Cohesive working, sharing information and ideas, undertaking personal research to inform work and a regular flow of information sharing and networking at a wide range of events with project partners have supported our work.
- 7.13 Next steps include ongoing work to encourage parental involvement in all aspects of the group and develop more consistent attendance where this is sporadic. The comprehensive range of training accessed by the team has been key to developing confidence, practice and understanding of quality. Staff will continue to access CPD and share information with parents to achieve outcomes of local, national and project plans. Further training opportunities are planned.
- 7.14 Work is evidenced by visit records, anecdotal feedback, attendance at group sessions and open days, photos, news articles, feedback from local communities and other agencies, support and supervision minutes, two weekly update reports, and staff reflection comments.
- 7.15 Regular meetings took place between Highland Council and Bòrd na Gàidhlig Education staff to ensure regular communications and good monitoring of the project.

## **8. Project 2 - Oifigear Choimhearsnachd Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis ( BSGI)**

8.1 The purpose of this partnership post is to further embed, develop and reinforce BSGI as the main focus/hub of the Gaelic community in Inverness and surrounding areas. The targets outcomes and delivery is outlined in the table below:

Targaid Target	Toradh Outcome	Fios Notes
<p><b>To help deliver the targets in the National GLP 12-17 and the Council's GLP 12-16.</b></p> <p>To increase the number of children entering Gaelic Medium Education by awareness raising events informing parents of the positive benefits of GME and that there is a choice</p>	<p>Increase the numbers of children entering pre-school groups and Gaelic Medium Education</p>	<p>Worked with Bord Na Gaidhlig's early Years Officer in organising GME awareness raising event at the Aquadome November 24<sup>th</sup> '12. Likewise attended events/stalls at the Eastgate and Eden Court promoting GME on 28<sup>th</sup> August, 21<sup>st</sup> September, 24<sup>th</sup> October, 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> December '13.</p>
<p>To support parents of children In Gaelic Medium Education through the use of resource packs, holding parent information workshops</p>	<p>Acquisition and use of Gaelic promoted and developed in the home</p>	<p>Speaking to parents remains ongoing. A workshop was held for parents on 29<sup>th</sup> November'13 re. help on homework. Janet MacLeod (Gaelic 4 Parents) was invited and parents were able to participate in an interactive on-line session. Homework tutors and the Deputy head Teacher (Acting) were on hand to give advice and help. Creche facilities were available while parents attended the workshop.</p>
<p>Family events/social gatherings</p>	<p>Increase the numbers of pupils entering Gaelic Medium secondary Education Acquisition and use of Gaelic promoted and developed in the home</p>	<p>Worked with Parent Council and school staff on Halloween disco.</p>
<p>Increase the opportunities for leisure activities for adult learners</p>	<p>Develop the communication skills and fluency of language skills</p>	<p>Working with HiLife Highland's Traditional Music co-ordinator and NTS Officer we have held a Gaelic song class in Culloden Visitor Centre on 29<sup>th</sup> September and 27<sup>th</sup> October; crèche facilities provided for GM pupils at both sessions. Croft Parents day was postponed due to weather conditions.</p>

<p>Youth Cycling Club /drama/ residential trip all extra-curricular activities for young people</p>	<p>Promote positive associations with Gaelic among pupils to encourage more uptake of Gaelic at secondary level Increasing language fluency skills Develop the communication skills and fluency of language skills</p>	<p>P7 Gaelic residential trip (April '13) booked and information gone out to head teachers pupils and parents in participating schools. First and second year pupils trip to Ireland (funding from Colm Chille and Highland Council) organised – 22<sup>nd</sup> to 27<sup>th</sup> March '13. Drama group for secondary pupils ongoing - took part in Commonwealth Capers at Eden Court on 11<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> Novemer'12. The group also participated in Eden Court's Ness Islands Halloween event on 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> October '12. This present academic year the group are working on a specially commissioned play (translated into Gaelic) which they will perform at Eden Court in April '13. (National Connections)</p>
<p>The development of new and continuance of present Gaelic medium extra-curricular activities for BSGI pupils</p>	<p>Develop the communication skills and fluency of language skills</p>	<p>A new arts &amp; crafts after school club was set up for BSGI pupils in October'12. (16 pupils) Homework club (44 pupils), Language Acquisition for clas 1 (17 pupils), Shinty (26) and Athletic (school) continue as before.</p>
<p>Gaelic Medium Education Awareness raising events</p>	<p>Awareness of the benefits of bilingualism; Positive promotion of the Gaelic language; Positive collaboration with other agencies</p>	<p>Worked with Bord Na Gaidhlig's early Years Officer in organising GME awareness raising event at the Aquadome November 24<sup>th</sup> '12. Likewise attended events/stalls at the Eastgate and Eden Court promoting GME on 28<sup>th</sup> August, 21<sup>st</sup> September, 24<sup>th</sup> October, 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> December '13 which were organised by CNAG. Work with Comann Nam Parant's Parental advice scheme and the Parental Officer remains ongoing.</p>
<p>Training parent/ young people volunteers eg. First Aid or Coaching Skills</p>	<p>Positive promotion of the Gaelic language; Acquisition and use of Gaelic promoted and developed in the home</p>	<p>3 Young people who have been through GME themselves have been employed on a weekly basis since August to help with the homework and shinty clubs. 2 of those young people will be trained as shinty coaches.</p>
<p>Homework/Language acquisition clubs</p>	<p>Providing Gaelic extra-curricular activities and support to parents.</p>	<p>Ongoing.</p>
<p>Joint event with other GM schools</p>	<p>Positive promotion of the language</p>	<p>Planning in place for clas 7 residential/day trips to Badaguish and Edinburgh in April.</p>
<p>Joint event with other GM schools eg. Shinty, football</p>	<p>Positive promotion of the language Develop the communication skills and fluency of language skills</p>	<p>Shinty tournament January '13, working with Camanachd association development officers.</p>

## **9. Project 3- Provision of Ùlpan Progressive Language Classes**

9.1 End of year update for 2012-13 was as follows:

### **9.2 NORTH AREA:**

9.3 Lochalsh:

1 class continuing in Auchtertyre, offering units 36-46, with 5 students attending. Plockton class at unit 85 postponed until August 2013 due to the class numbers dropping to 3 students.

9.4 Portree:

There are 2 classes continuing; one class offering units 8-18 and the second class offering units 14-24. There are 18 students attending the combined two classes. The Ùlpan class at unit 72 has been postponed due to a low attendance; we will re-advertise the class in August 2013. A monthly book club is continuing to run once a month in Portree for students who have completed the Ùlpan course

9.5 Dingwall:

1 class continues, offering units 27-37 with 4-5 students attending.

9.6 Tain:

Class postponed due to Deiseal Ltd offering a course in this area, commencing on the 18/02/13.

9.7 Caithness and Sutherland:

1 class continues in Bettyhill offering units 42-52, with 6 students attending. Proposing 2 continue 2 classes in Assynt from February 2013. 1 class at unit 65 in Lochinver with 5 students currently attending. 1 class in Stoer at unit 96 with 7 students currently attending.

9.8 Ullapool:

2 classes continuing; one offering units 32-42 with 5 students attending and the class 2 offers units 50-60 with 5 students attending.

9.9 Gairloch:

There is local demand for an Ùlpan course in this area and Deiseal Ltd ran an Ùlpan tutor training session in the area but there were no local people in the area willing to commit to tutoring Ùlpan at present.

### **10. SOUTH AREA:**

10.1 Fort William:

August 2012. 1 class at Unit 1 to 14 ran for 14 weeks (12 students). Two Classes at Unit 15 ran for 14 weeks (one day-time and one evening) 6 and 5 students. Two classes at Unit 79 ran for 14 weeks (one day-time and one evening) 7 and 7 students. January 2013. One Class at Unit 15 to run for 10 weeks. Two Classes at Unit 29 to run for 10 weeks. Two classes at unit 93 for 10 weeks.

Easter 2013. One Class at Unit 25 to run for 8 wks. Two classes at Unit 39 to run for 8 weeks. Two classes at Unit 103 to run for 8 weeks.

10.2 Ballachulish:

August 2012 – 1 Beginners Class ran for 10 weeks. (6 students)

January 2013. One Class running at Unit 11 for 10 weeks.

Easter 2013. One class to run for 8 weeks.

10.3 Inverness:

August 2012. Nine classes ran for 18 weeks covering Units 19 to 125 with 59 students attending.

One class ran through Inverness College for 18 weeks - 7 students (HC staff and GM parents) subsidised.

Two Conversation and Revision Classes ran with 11 students attending.

February 2013; Nine classes to run for 18 weeks covering Units 37 to 144.

Inverness College class to run covering Units 19 to 36 for 18 wks. Subsidy to continue for GM parents and HC staff.

Two Conversation Classes to continue.

10.4 It is hoped to build on this work with Bòrd na Gàidhlig in 2013-14.

## 11. Project 4 Sgàilean Coimhearsnachd

11.1 The targets, outcomes and delivery of Sgàilean Coimhearsnachd in the end of year report for 2012-13 was set out in the table below:

Targaid Target	Toradh Outcome	Fios Notes
<p>The estimated number of young people participating in SC is 65, but the numbers may increase to 75. Estimated breakdown for 65 participants per school</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20 Ard Sgoil Phort Rìgh</li> <li>• 12 Bun Sgoil Phort Rìgh</li> <li>• 15 Bun Sgoil Gàidhlig Inbhir Nis</li> <li>• 8 Ard Sgoil Mhalaig</li> <li>• 10 Ard Sgoil Rìoghail Inbhir Nis</li> </ul>	<p>At least 65 young Gaelic speakers will acquire and develop new communication skills through the medium of Gaelic</p>	<p>In some cases the number of young people participating exceeded eg. Portree High.</p> <p>The geographical distribution of participants varied.</p> <p>Sealladh are flexible in their approach in order to suit school timetables and schedules.</p>

To develop the communication and language skills of young Gaelic speakers	The participants will improve their linguistic skills and their level of fluency	Work is continuing
It is estimated that 50 adults will take part in SC (10 adults per school)	Young people will interact with older residents in the communities and participate in the intergenerational transmission of Gaelic	Work is continuing. They are collaborating with SNH, FnaG, CLÌ. The young people are working with role models in the communities – senior citizens and also Young people who have succeeded in careers through Gaelic.
Create new and high quality resources for educational use in the schools and for posterity in the local communities	As the interviews will be recorded and filmed additional resources will be created which will be available for use in schools, archive centres, museums, historical societies	Work is continuing.
The films and recordings will be valuable asset as they will portray a reflection of life in the areas where the people were recorded	The interviews will be made available on approved on-line sites and archived in conjunction with Tobar an Dualchais	Work is continuing. The aim is to have community interviews, which can be placed on line in conjunction with Tobair na Dualchais.
The young Gaelic speakers will discover and learn more about the communities in which they live by producing audio and video recordings of their parents' and grandparents' generations	The recordings created by the young people will increase their awareness of the richness of local language and dialect	Ongoing.
Young people will be collectively participating in a creative multi-media environment as they will have access to technical and production aspects of media skills through the medium of Gaelic	To provide a vehicle which will be of interest to young Gaelic learners and fluent speakers alike, and will allow them to learn and participate as a team	Ongoing.

## 12. Current Status

12.1 We await confirmation from Bòrd na Gàidhlig of their consideration of the Council applications.

### 13. Implications

13.1 There are no additional implications associated with this report at present.

	<p><b>Recommendations</b></p> <p>Members are asked to note and comment on the suite of projects submitted for GLAIF support in 2013-14; and the 2012-13 project delivery reports.</p>
--	---

Designation: Director of Education, Culture and Sport

Date: 10 May 2013

Author: Kenneth A Murray, Gaelic Development Manager